



# دين و معيشت

آغوست

۱۲

۱۹۱۱ نېچى سنه ميلاديه

۱۳۲۹ نېچى سنه هجره يه

رمضان

۱

اورنبورغده هفتهده بر دفعه نشر اولمان، دینی، فنی ادبی، و سیاسی ژورنالدر

Адресъ: Оренбургъ редакція журнала Динъ ва Магишетъ.

خاتون تش دوقتري ر. ای. پیلیمان تازارتا، دواک، یامی صورا هم تشرقویا هم یامی سیمنت کەوش آلتون هم باشقەر ایلن. تشرنی برده آغر تدرمای صورا فاوچوک یا که آلتون اوستنه قویا تشر ایچون آلتون کارونکه، شفتوی هم پلاستیکه سز تشر. بهاری آرزان آلواندر. فقیرلر که حق سزدر. شاکردلر هم حکومت اوچیر یژدنیه لرنده خدمت ایتوچیلردن یارم حق آلونهدر. قبول ایته ایرته ساعت ۷-۹ گه چه یکشنبه کونلرده ۹ دن ۵ گه چه آدرس اورنبورغ پیراوسکی اورامده پیتر اپاوسکی اورام چاتندن ۲ نچى بالاشف یورطی

**دين و معيشت** اداره سنده ساتلا طورغان کتابلر: ضیاء القلوب توبلا- نگانى ۵ جزء دن عبارت ۱ صوم ۲۵. توبلانمکانی هر جزء لری ۲۰ شارتین. صادق حضرت ننگ دارونکین میسانیریله مناظره سی انچى جزئی ۲۰ مذهب مسلک و اوز گارشلردن بعث ایدوب هر سوزینه کتب شرعیه دن دلیللر نقل اینکان ف. سیمانی حضرت نیرینگ ردالانقلابیون نام اثری ۷ جزء اولارق هر جزئی ۱۲ تیندن ساتلادر. تقویم دائم، المهر ثمر ساله لری ۱۲ شارتیندن. اعلام الحق، هدی صادق حضرت ننگ مهم اثرلرندن اولارق اولگسی ۳۰ صوکفسی ۴۰ توبلانکانی ۶۰. شریعت و طیب جهنندن آرافى ضرر لری نام رساله ۸. حجاب ۷ طوع ۱۴. الدرر البهیه فی العقیده الالهیه همزه حمیدف اثری ۳۰ تاریخ ادیانهر دیه انچى جزء ۳۰۲ نچى جزء نجات عمومیکه ر دیه ۱۷۳ نچى جزء (موسى اعتقادنهر دیه) ۱۷ جیدیلره هدی ۵ اشقولا بلاسی (براشقولنیک ننگ قز فرداشینه قیلغان ظلمی) ۱۰ دینگز توبنگ سیاحت انچى جزئی ۱۲۲ نچى جزئی ۲۲ حریت ثمره لری ۱۲ تین.

## عبدالقیوم سیداشف

سودامز غاستیننی دوورده ۶۴ نچى نومرده اسکلا دلر مز ۵۰-۵۱ نچى نومرلرده دکسانمزه هر وقت تورلی یمش لر کیپیکان اوریک وچیکلاولر بولوب توره در. منبعندن کوبلاب آلوب زاپاس ایلان ساتامز وقتنده چون جباعه ایلان ده سودامز بولا. حرمتلو مشتریلر مز ننگ التفات ایدوب تشریف بیورولرین اوتتمز.

یبارلگان  
یازولر نی  
اوزگارتو  
رگه اداره

اختیارلیدر.

باصلمغان

یازولر کیرو

قایتارلماز.

رقه سز خطلر

قبولایدلماز.

آدرس آلهما

شتروغه ۲۱

آلنور. آدر

یسنی آچق

یازولر اوتنله

آدر سسر مقاله

لردرج ایدلماز

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع  
وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله  
كثيرا ولينصرون الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

# ديگر وعيشت

زمان تا عيسی ۳۱ ديكابر ۱۹۰۶ سنه سنده

دوامی ۵ نچی سنه

شهر ایچون

سنه لك بهاسی ۳ صوم «تین»  
یارم سنه لكی ۱ «۵۰»  
اوچ آیلغی

چیت شهرلرگه

سنه لك بهاسی ۴ صوم تین  
یارم سنه لكی ۲  
اوچ آیلغی ۲۰۱ -  
بر آیلغی ۵۰

چیت مملکتلرگه

سنه لك بهاسی ۶ صوم تین  
یارم سنه لكی ۳ - - -  
اوچ آیلغی ۱ صوم -

اورنبورغ ژورنال  
دین و معیشت «تلیفون»  
نومر ۲۸۶

بره ملاب ۱۲ تین

هفته ده بر دفعه نشر اولنان دینی، فنی، ادبی  
وسیاسی ژورنالدر

بره ملاب ۱۲ تین

شهر ایچی شا کردلرینه یلغه ۲ صوم ۵۰ تین چیت شهر شا کردلرینه یلغه ۳ صومدر.

## فلسفه عبادتکده رديه

بو اثر محترم محمد صادق حضرت عثمانف نك صوڤ  
وقت لر ده غنه یازغان اثری اولر ق غایت حکمی  
وعلمی نادره المثل بر رساله در  
زمانه زده فلسفه بیاعلمی و حکمت بقال لری چوق  
اولد قندن شونلره فارسو تور مق ایچون هر بر اهل  
دیانت که بو کتابک بر نسخه سنی بولندر مق ضروردر.  
رساله دین و معیشت اداره سنده ۱۵ تیندن پوچته  
ایلان ۱۷ تیندن صاتلدر پوچته مارقه سی هم مقبولدر.

دینگز توبنده سیاحت

بر نچی قسمی پوچته ایله ۱۲. ۲ نچی قسمی پوچته ایله ۲۲

دین و معیشت اداره سنده صاتیلدر.

فهرست

مسئله.

قلنسوهء مجوسیه و اشله په

صراط کوپری

یوبیلیده گی فاضلره اشتراك.

تورلی خبرلر

خارجی خبرلر

اورنبورغ خبرلری





پار کننده ذ - عنیانی طرفندن سوالر  
 ۱ نچی سوال بر کسه ننگ تحت نکاحه دورت  
 خاتونی بولسه بو کشی چیست برشهرده توروب ۴  
 خاتون ننگ بر اون بر کشی آلدنک بن خاتونم فلانه  
 فلان فزنی طلاق باین ایله طلاق قیلدم دیب ۴ خاتون  
 ننگ بر اون طلاق قیلسه لکن طلاق قیلنمش خاتون  
 ننگ هیچ خبری بولماسه یعنی طلاق قیلغان خاتونغه  
 خبر قیلدی کیم سالوم وغیری راسخودلرون  
 بیروب هنوز اوز یورطنده تربیه قیلسه من بعد  
 ۵- ۴ آی توروب دخی بیشنچی خاتون نکاح قیلب  
 آلسه مع ما فیه اوزی بیلماسده - ۴ نچی خاتون  
 غه طلاق واقع بولوب ۵ نچی خاتون نکاحی درست  
 بولمی یاپوقمی

بزم ملت اسلامیه بای لرمز آراسنده بر عادت  
 بار آلاچاق نسنه زکات دن حساب قیلسه لر زکات  
 وقتنده مدیون آدم فی چاقرتوب قولنه بر شی یا که  
 ۱۰۰ صوم قرضی بار ایکان قولنه ۱۰۰ صوم آفچه  
 برروب دعا قیلدره در قرض دار آدم شول ۱۰۰ صوم  
 ایلان فرضون تولاب کیتسه در بویله قیلماق شرعا  
 لازم ایش می یا تو گل می  
 اداره.

۱ نچی سوالنک جوابی ایر بولغان کشی خاتوننی  
 طلاق قیلدیسه اول طلاق واقع بوله در. خاتوننک  
 بیلویند یا که آنک رضالغینه توقتامر. بر او خاتوننی  
 طلاق قیلوبده خاتوننه بلدر ماینچه عدت مدتی  
 اوتوب کیتسه بو خاتوننک عدتی تمام بولوب اونکان

بوله در. طلاق قیلنغاننی بلکان کوندن اول خاتوننک  
 ایکنچی ایر که باروی درستدر. (ابتدا العدة فی  
 الطلاق عقیب الطلاق فی الوفات عقیب الوفات فان لم تعلم  
 بالطلاق الوفات حتی مضت مدة العدة فقد انقضت عدتها کذا  
 فی الهدایة) هندیه ج ۱ صحیفه ۳۲ - ۱۳۵  
 یعنی طلاق عدتی ننگ باشی طلاق وقتندن وفات عدتی  
 ننگ باشی وفات وقتندن باشلاندر. اگر خاتون  
 کشی اوزینک طلاق قیلنغاننی یا که ایرینک وفات  
 بولغاننی عدت طلاق یا که عدت وفات مدتاری  
 اونکانچی بلدی تورسه بو خاتوننک عدتی شول  
 وقتلرده تمام اوتکان بوله دیمکدر.

شو حاله اوشبو مسئلهده مذکور دورت خاتوننی  
 کشینک بر خاتوننی طلاق واقع اولوب ۵- ۴ آی  
 ایچنده خاتون اوچ حیض اوتکارگان بولسه مذکور  
 ایرنک بشنچی خاتوننی نکاحلنوی درست بوله در.  
 اگر اوچ حیض اوتکابو بتمگان بولسه اول نکاح  
 درست بولمیدر. زیرا ۴ نچی ننگ عدتی ایچنده  
 بشنچیکه نکاحلنغان بوله در. بوایسه درست تو گلدر.  
 ۲ نچی سوالنک جوابی فقهاء کرام بویله قیلونی  
 شرعا لازم دیمشدر و کتابلرنده شول طریقسه بیان  
 ایتکانلر. (وحیته الجواز ان يعطى مدیونہ الفقیر  
 زکاته ثم یأخذها عن دینه. ولو امتنع المدیون  
 مدیده واخذها لکونه ظفر بجنس حقه فان ما نعه  
 رفعه الی القاضی.) درالمختار بهامش ردالمختار  
 ج ۲ صحیفه ۱۳

یعنی مدیون بولغان کشیکه داین بولغان کشینک

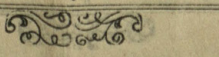


زكوة بروينك درستلكينك حيلهسى شولدر: بای كشی زكوتنى اوزينه بورچلی بولغان كشيگه بورچی مقداری بپرورده فقيرنك قولندن فقيرنك بورچی ایچون اوزينه قايتاروب آلور ديمكدر. فقير بو آفچهنی اوز اختیاری ایله بپرسون تیلایسه بای اختیار سزلاب آلسون درستدر. (بنا) باله شایسته ایندی مك صومنی بر ایولی برور که قور قغان كشی یوزار صوملب آكاده قور قسه اونار صوملب بروب بورچ صوماسی تولغانچی شول طریقیه اون صوم تکرار آلنوب بپرسایسه ده جایزدر. زكوتده ادا قیلنه بورچده اوتالهدر.

دیوانته گوبر ناسنده بر امام طرفندن سؤاللر  
بر ایچی سؤال دعا قیلغان قول کوتاروده مختلف بعضار ایکی قولون تمام قوشوب چومچلندر بر توتلر و بعضی ایکی قول آراسون تمام آچوب و بعضی ایکی بارماق باشلارون بروب ایکی اوچ توغروسین آچوب توتلر اما توبنك گی روایت که بناء قایوسی فهملندهر؟

ومس الیدین علی الوجه عقیب الصلاة سنة وقیل لیس بشیء الاول صحیح قال النبی عم اذا سئلتوا الله تعالی فاسئلوا ببطون اکفکم ولا تسئلوا بظهورها واذا دعا احدکم ففرع من دعائه فلیمسح بیدیه علی وجهه وقال الشیخ والافضل ان ینسط کفیه ولكن بینهما فرجة وان قلت ولا یضع احدی یدیه علی الاخری فان كانت وقت عذر او برد فاشار بالمسبحة قائم مقام بسده کفیه (فنیهدن نقل قیلغان دیگان)  
ایکنچی سؤال بر ایر و نوات بولدی قالدی بیش وارث اوچ اوغل ایکی قز هم بر خاتون اما بو خاتون ایری وفاة بولغاندن صونك بالالرینی و مال لرنی طاشلاب ایکنچی ایر گا نكاح لندی بو خاتون اولگی ایرنك مال متروکوسین دعوی قیلایسه شرعا

بو خاتونغه اولگی ایرنك مالی تیه می؟ تیگانده کوبور تیه؟  
اوچنچی سؤال بر وارث اتکاسندن قالمش مال متروکهنی یعنی کوب وارثنك حقن تقسیم دان مقدم جبراً و قهرأ صاتوب یورط صالحه بو کوسه نك یورطی اوزی وفاة بولغاندن صونك اوز بالالرینه غنیه تقسیم قیلناحق می؟ یا که اوزی ایلان توغمه لرینه ده حصه تیهچک می؟  
دورتنچی سؤال بر حیوان ذبح قیلندی باسم الله الله اکبر دیب تسمیه ایلان بر آز وقت اونکاج فاراساق ایکی چپنده گی قان طامر لری کیسلیمان همده قانده بیک آز کینه دور شول وقتده ذبح قیلغوچی قاراب پچاق ایلان اشقوب بیار ه دور هم قانده بیک فوتلی آغادور بو وقتده یعنی ایکنچی اشقوده تسمیه ایتماسه ده اولگی تسمیه کفایه قیل می یا که شول حیوان یاننده تورغوچی ایکنچی بر کوسه ایتمسه کفایه قیل می  
بشنچی سؤال حیواننك اوز بالاسین اوز آناسی یائینه زوج لك اوچون بر گه آصر او تیوشلی می اما عقلمه بیک موافق کور نمی در شرعا نهک کور ساته بو مسئله هر بر حیوانده جاری دور شبهه لر حل قیلنسه ایدی  
آلطنچی سؤال قرأة القرآن وقتنك تحریک الاعضا حقدنه اوشبو سنه ۷نچی نومیر دین و معیشت مجله سفده جوابا دیگان ایدونکنز (زا بو سؤالدن مرادنی تمامیله آنکلاب یته آلمادق بیودن باشقه تحریک الاعضا استخفاف بالقران لازم بولماسه کبرک) دیب اما توبانگی مسئله که قار اغانده گرچه صحیح مسئله بولسه مسئله تحریک الاعضاء عند قرأة القرآن حرام لانه من عادة اليهودی والنصارى عند قرأة التوریه و أنجیل هذا مذکور فی کتاب احياء علوم الدین) دیگان عباره کور نهدر بو عبارت که بناء تحریک دان بیو بولماسقه تیوش



همده ایکی اوچ آراسنده آز بولسه ده آچقلق فالدررغه تیموشلی بوله در. هم قوللرنی کوکراک توغرسنه توتو مستحب اوله در.

۲نچی سوالنک جوابی بوخاتوننک، اولگی ایرندن فالغان مالدن میرات دعوا قیلوی شرعاً حقیلدر. آکا تیه چک مال (ثمن) مالنک سگز اولوشندن بر اولوشی در مثلاً سگز یوز تنکه لک مال فالغان ایکان شونک بر یوز هومی خاتون نقیلدر. بو یوز تنکه فی دعوا قیلورغه خاتوننک هر وقت حقی واردر. (یفرض لزوجة فصاعد الثمن مع ولد او ولد ابی وان سفل والر بع لها عند عد مها) تنویر. یعنی ایرنک بالاسی بولمغان صورتده خاتوننک حصه سی ربع (مالنک دورته بری) در. بالا بولغان صورتده ثمن (مالنک سگزده بری) در. دیمکر خاتون بو حصه فی بر ایرگه بارسه ده یاکه برسی آرتندان برسی اوله رق اون ایرگه بارسه ده آلورغه حقی کامل واردر.

۳نچی سوالنک جوابی آتاسندن فالغان مالنی ورثه لر آراسنده تقسیم قیلما ینچه ساتوی غصب بوله در. بناء علیه ورثه لر نک حصه لر فی توله مک لک آنک ذمه سینه موینه بورچ بوله در. ایندی شول بورچنی اوتی آلماینچه وفات بولسه ئدلگی ورثه لر نک موندن فالغان یورطنی تقسیم قیلورغه حقلری بولمسه ده شول یورطنی ساتدیروب آفچه سندن اوزلرینک حصه لرینی آلورغه کامل حقلری واردر. اگر یورطقه بشقه نرسه سی بولمسه. لکن یورطقه باشقه مالی بولسه اول مال بوورثه لر نک حصه لرینه ینارلک بولسه بو اولگان کشی ننگ وارثاری آتالرینک بورچنی شول مالدن تولسه ارده یاریدر.

«واما حکمه (ای حکم الغصب) فالاثم والمغرم عند العلم وان کان بدون العلم بان ظن ان الماء خود مال او اشتری عینا ثم ظهر استحقاقه فالمغرم) هندیه ج ۵ صحیفه ۱۱۹ یعنی غصبنک حکمی، غصب ایکانچیلکنی بیلوب بولغانده؛ گناه هم تولادور. اما بلمی بولغانده، گناه یوق تولاو لازمدر دیمکر.

موندن مراد اولتروب قرآن اوفغاند، آله طابا آطنه آطنه او قو بولورغه او حشی دور شوندای حرکت لر بار نتاککه بر او یوفلاسه آطنه آطنه یوقلی در یدنچی سوال صورتلی کاغد آفچه لر کوکراکده حالنده نماز اوفلاسه بونمازغه خلل کیلتر میمی روایت فقها نیچک کورساته؟

سگز نچی سوال ایرته نمازنده فرضدان اول سنت ارنی آذان ایتودن مقدم اوفلاسه نقصانیه کیلمیمی بعض لرمز آذندن مقدم وبعض لرمز آذندن مؤخر اوقویمز فضیله قایوسنک نماز وقتی تمام یتکان بولسه ۹نچی سوال حدیث الصلاة وما وملکت ایمانکم الصلاة وما ملکت ایمانکم بو حدیثنک مفهومی وتفسیری نیچک ونی معناده بوله دور اداره.

قنیه کتابی بزده یوقدر. فقط فتاوی هندیه ده بو عبارة شوبله مذکوردر. (والا فضل فی الدعاء ان یبسط کفیه ویكون بینهما فرجة وان قلت. ولا یضع احدی یدیه علی الاخری فان کان فی وقت عذر او برد شدید فاشار بالمسبحة قام مقام بسط کفیه. والمستحب ان یرفع یدیه عند الدعاء بحداً صدره کذا فی القنیه: مسح الوجه بالیدین اذا فرغ من الدعاء قبل لیس بشيء وكثير من مشايخنا رحمهم الله تعالى اعتبروا ذلك وهو الصحيح وبه ورد الخبر کذا فی الغیاتیة)

هندیه ج ۵ صحیفه ۳۱۷

سائل یازغان عبارة ده گی حدیث ایسه سید مرتضی الزبیدی حضرتلری انی احیا شرحی اتحافنده بو یله ذکر ایتمشدر. (قلت ورواه العاکم عن ابن عباس رضی الله عنهما مر فوعا اذا ساءلتم الله فاسئلوه بیطون اکفکم ولا تساءلوه بظهورهما وامنسحوا بهما وجوهکم) اتحاف

ج ۵ صحیفه ۳۵

ایندی اوشبو حدیثنک مفادینه هم هندیه نک قنیه دن کوچرگان عبارة سینه قاراغانده، دعا قیلغان وقتده اوچلرنی جهیه رگه، برسی اوستنه ایکنچیسینی قویماسقه

ينه بز بر دليل قطعی کوره آلمدق. اما کراهه درجه سی اولسه اوله بیلور. بز بو حقه شوندن آرتق یازه آلمدق

۷نچی سؤالنگ جوابی: صورتلی کاغدار کیوم بران قابلانغان بولسه لر نمازغه خلل کیتور میلر. (ولا یکره لو کانت تحت قدمیه) او محل جلوسه لانیاه مهانه (او فی یده) عبارة الشمنی بدنه لانها مستورة بثیابه (او علی خاتمه) بنقش غیر مستبین قال فی البحر ومفاده کراهه المستبین لا المستتر بکیس او حرة او ثوب آخر) درالمختار بها مش ردالمختار ج ۱ صحیفه ۳۵۵. یعنی صورة آیاق آستنده یا که اولتوره تورغان اورنده یا که قولنده یا که کیوم آستنده بولسه یا که یوزک قاشنده بیله سز روشده رک بولسه اول صورة ننگ بولوی نمازغه خلل کیتور می دیمکدر.

۸نچی سؤالنگ جوابی: اذان، فرض بولغان نمازلرنی جماعت برلن ادا ایدر ایچون سنه اولغان بر امردر. بناء علیه فرضدن اولکی سنه لرنی اوقوق ایچون وقت نك کرما کی کافیدر اذان اویغاننی کوتو لازم توگلدرد. (ولیس لغیر الصلوة الخمس والجمعة نحو السنن والوتر والتطوعات والترایح والعیدين اذان ولا اقامة کذا فی المحيط) هندیه ج ۱ صحیفه ۵۳ یعنی بش وقت نیاز هم جمعه دن بشقه سنتلر ووتر ونافله وتر اویچ وایکی عید نمازلری ایچون اذان واقامت سنه توگلدرد دیمکدر.

۹نچی سؤالنگ جوابی: بو حدیثنگ معناسی اوز مطالعهمزگه کوره شوپله اولمق تیوشلیدر (الزموا الصلوة بالادأ فی اوقاتها ومراعات واجباتها وسننها ومستحباتها والزموا ما ملکتم ایمانکم بالرأفة والشفقة علیهم وبالتوسعة فی مؤا کلم ومشار بهم) یعنی نمازغه ملازمة ودوامچیلق قیلکیز وقتنده ادا قیلو واجبات وسنن ومستحباتلرینی رعایه قیلو ایله قل و جاریه لریکیز که ملازمت قیلکیز آنلرغه مرحمت وشفقت وآنلرک آشاور ایچولرنده ایر کنچیلک قیلو برلن دیمکدر.

۴نچی سؤالنگ جوابی ایکنچی اشقوده تسمیه ایتماسه ده یاری اولگی تسمیه کفایه قیلدر. زیرا مجلس باشقارمغانده اولگی تسمیه کفایه قیلدر. (والمعتبر الذیح عقیب التسمیه قبل تبدل المجلس)..... ولو سمی الذابح ثم اشتغل باکل او شرب ثم ذبح ان طال وقطع الفور حرم والا. لوحد الطول ما یستکثره الناظر واذا حد الشفره یقطع الفور بزازیة) درالمختار فی الذابح یعنی ذبحده معتبر بولغان نرسه، بسم الله ذیب ایتهکاندنصوک مجلس اوز کارماس بورون ذبح قیلودر بر او بسم الله ذیب ایتهکاندنصونک آشاسه یا که اچسه ده شونک صوکنده ذبح قیلسه اگر آشای یا که ایچوی اوزاقه کیتسه اول مذبوح حرام بوله اوزاقه کتماسه درست بوله. اوز اذنگ چیگی قاراب توروچی کشینک اوزاقه صاناوندن عبارت دیمکدر.

اما ایکنچی کشینک بسم الله ذیب ایتهونک فایک- سی یوفدر. چونکه ذبحده ذابح نك بسم الله ایتهوی شرطدر. (ومن شرایط التسمیه ان تكون التسمیه من الذابح حتی لوسمی غیره والذابح ساکت وهو ذاکر غیر ناس لا یحل.) هندیه ج ۵ صحیفه ۲۸۶ یعنی بسم الله فی صویوچی نك ایتهوی شرطدر. اگر صویوچی ایسنده بوله توروب نيك تورسه ده ایکنچی بر کشی بسم الله دیسه بو مذبوح حلال بولمیدر.

۵نچی سؤالنگ جوابی: حلال لک حراملق، مکلف بولغان انسانلرک افعال واحوالنه قاراب یوریدر. اما انسانلرغه باشقه حیوانلر مکلف اولمقلرندن آنلر آراسنده بو حلال بو حرام ذیب ایتهلورلک احکام یوقدر. بناء علیه آنلرک اشلری نچک کنه بولسه ده قوانین شرعیه که خلاف توگلدرد.

۶نچی سؤالنگ جوابی: بو عبارتنی بز احیاده کوره آلمدق. بر عاده نك یهود ونصاری عادتی بولوی اول عاده نك حرام بولوینی لازم ایتمایدرد. حرام بولغان نرسه نك حرمتی دلیل قطعی ایله ثابت بولور غه کرک. فر آن اوقغانک تحریک اعضانک حرام بولو

## قلنسوة مجوسية واشلايه

محترم (دين ومعيشة) مجلهسى نك اوشبو ١١ نچى سنه ٣٠ نچى نوميره سنك ٤ نچى سوانك جوابنك قلنسوة مجوسيه نك تعرفنى كتابلرده كور گانهز يوق وحالا كوره آلبادق ديور. بنايرين بز فقيرلر عند مزده اولغان كتب معتبره دن وروايت مقبوله لر دن انتخاب ايديوب بعضنى يازمقنى مناسب كوردك تا آنكه دين فر نداشلمز بعضى بر جاهل و متعصب شريعتدن بى خبر اولغان ملت ودين ميقر وبلرى نك اقوال وافعال لرينه تابع اولوب جهالت چوقر نده قالوب دين وديا نترلرني حراب ايتمسونلر ايچون. (قلنسوة المجوس وهى التى يتخذونه من الشعر او من اللبد معترض فى حول الرأس مقدار شبرا ونصف شبر كما يتخذونه كفار الهند وكفار الروم ليستظل به) تنمة الفتاوى. (قال عمر رضى الله تعالى عنه لا يؤخذ عبيد اهل الذمة باظهار الكستيجاة وهى قلنسوة من لبود سوداء مدورة مضربة وليس هذا مكروه فى الاسلام الا اذا كان ابيض وكان لبسه لدفع الحر والمطر وهذا جائز) جامع الفتاوى. (ويؤخذ اهل القبلة باظهار قلنسوة المجوس والنصارى وهى التى يتخذونها من الشعر او من اللبد ونحوه سوادا كان اولا معترضا منها فى حول الرأس مقدار الشبر او نصفه اربعة كما يتخذونها كفار الهند وكفار الروم ليستظلوا بها وقال بعض العلماء لا بائس فى الكستيج اذا كان ابيض واما فى الكستيج الاسود ففيه خلاف قال بعضهم لا بائس به اذا قصد به دفع الحر والبرد والمطر وغيرها وقال بعضهم يكرهه لانه قلنسوة النصارى والمجوس وهذه الاقوال كلها ركيكة وواهية وغير معتبرة والفتوى والاعتماد على منع اهل القبلة عن استعمال هذه القلنسوة كيف ما كانت حرره ابوالسعود مقنى الثقليين. وضع قلنسوة المجوس على رأسه قيل لا يكفر لانه موحد

بلسانه مصدق بجنانه وقد قال الامام لا يخرج احد من الايمان الا من الباب الذى دخل منه والدخول بالافرار والتصديق وهما قائمان وقيل يكفر لانه علا مة الكفر ولا يلبسها الا من التزم التمجس والاستدلال والحكم بمادلت عليه مقرر فى العقل وانشرع الى آخره ثم قال وقيل فى مسئلة القلنسوة ان وضعه على رأسه لان البقر لا تعطيه اللبن الابيه لا يكفر وكذا اذا لبسه لدفع البرد والمختار انه يكفر لان دفع البرد يمكن باللبس بعد التمزيق فلا ضرورة على لبسها على تلك الهيئة بزازية. اذا وضع قلنسوة المجوس على رأسه فقد قال بعضهم لا يكفر وقال بعضهم يكفر وبعض المتأخرين قالوا اذا كان لضرورة نحو دفع البرد او غيره بان كانت البقر لا يعطيه اللبن بدونها لا بائس والصحيح انه يكفر وما ذكره من ضرورة دفع البرد فليس بشئ لانه يمكن ان يمزقها ويخرجها عن تلك الهيئة فصول العمادى).

وذكر فى الظهيرية (من وضع قلنسوة المجوس) وهو الذى يعبد النار (على رأسه فقيل له) اى انكر عليه (فقال ينبغى ان يكون القلب سويا مستقيما) كفر لانه ابطال حكم ظاهر الشرع توضيح الاسرار. وضع قلنسوة المجوس على رأسه يكفر لانه علامة الكفر ولا يلبسها الا من التزم التمجس والاستدلال بالعلامة والحكم بمادلت عليه مقرر فى العقل والشرع نوازل) (وذكر الشيخ ظاهر بن محمد البخارى العنقى فى الخلاصة وضع قلنسوة المجوس على رأسه قال بعضهم يكفر وقال بعض المتأخرين ان كان اى وضع قلنسوة المجوس على رأسه (لضرورة البرد اولان لا تعطيه البقر اللبن حتى يلبسها لا يكفر والا) اى وان لم يكن وضع قلنسوة المجوس لهذين المصاحبتين (نفر وذكر) برهان الدين محمد بن الصدر الكبير (فى المحيط لسكن) استنراك من قوله والا كفر (الصحيح انه) اى الذى وضع قلنسوة المجوس لضرورة البرد اولاعطاء البقر اللبن (يكفر مطاقا) اى سواء كان

وضعها لضرورة البرد اولاعطاء البقر اللبن لانه  
 وضعها باختياره ( وضرورة البرد ليس بشيء من  
 الاضطرابات ( لا مكان ان يمزجها ويخرجها ) اي  
 قلنسوة المجوس قوله ويخرجها عطف تفسيرى لان  
 يمزجها ( عن تلك الهيئة حتى تصير قطعة اللبد فتدفع  
 البرد ) فلا ضرورة الى لبسها على تلك الهيئة توضيح  
 الاسرار فى باب افعال الفسقة وافعاله وفى خاتمة  
 شرح فقه الاكبر لعلى القارى وفى فتاوى الصغرى  
 من تقلنس بقلنسوة المجوس او شبه نفسه باليهود  
 والنصارى ( اى صورة او سيرة ولو على سبيل الهزل  
 اولمزاح ( كفر ) وفى الملتقط اذا شد الزنار او اخذ  
 العسلى اولبس قلنسوة المجوس جادا او هازلا كفر  
 الا اذا فعل خديعة فى الحرب انتهى ملخصا ما فى شرح  
 فقه الاكبر لعلى القارى.

كتب معتبره دن اوشبو نقول وروايتلر گه بناء بزم  
 مملكتارده تاتار وباشقرد آرالرنده شايح اولغان  
 آق اشلاپه نك قلنسوة مجوسيه گه داخل اولماقى شبهه -  
 سز اولدقى كى اوشبوني كيونك حرمتيده شبهه -  
 سزدر. چونكه اقواللر آراسنده اختلاف آنچق كيو  
 چى نك كفر وعدم كفرنده اولوب حرمتنده اولماد -  
 فندن حرمتى مجمع عليه اوله در. لکن صحیح  
 والمختار كفر پندر شولای اولسه كيكان آدمى، استحلل  
 فيلماشه، كبرى ايله حكم قبلماينچى فقط فسق ايلان حكم  
 فيلمايدر چونكه بر ملبس نك كفرينه توفسان توفز  
 روايتقا اولوب عدم كفرينه بر گنه روايت ولو ضعيفا  
 اولسه ده عدم كفر ايلان حكم قبلماغه فقهادن روايتلر  
 مقرر در. لکن كيوچيلرنك اكثرى مرغوبا واستحللا  
 كيه در. بلسكه عنادا كيه در. بو طريقه اولغانك كفر  
 نده دخى شبهه يوقدر. چونكه حرام قطعى نى استحلل  
 ايلدى. دخيك، توضيح الاسرار نك ظهريه دن نقلندن  
 معلوم اولديكه بزم اينتيليگينت اولغانلار مزنك اشلا  
 په كيوده وبشقه منهات شرعيه اولغان نرسه لرنى  
 فيلغانك منع قبلغان وقتده (كوكل تازا اولسون اش

كوكلده) ديگان سوزلرى ايله كافر اولماقلىرى. چونكه  
 ابطال ظاهر حكم الشرع اوله در. شونسى دخى  
 عجبدر كه بزم اينتيليگينت وغيريلرنى اضلال فيلوچيلر  
 مز، ترقى ديو اوشبو فسقغه، اوشبو كفر يايته مر  
 نكب اولوب باشقه جاهلار نيده يولدان چيفاروب  
 دين مائنى حراب ايتله لرنلر ترقى ايتسه لرده، اولك  
 ترقى بزم ملتەز نك ترقيسى اولماينچى بلسكه مجوس  
 لرنك ترقيسى اوله در. ترقى كيومده توگل بلسكه  
 معرفتك وصناعتده در. ا گرده اچكده معرفتك اولسه  
 انگليز چه كيوايله انگليز هنر مندى اوله مز، فرانسوز  
 چه كيو ايله فرانسوز هنر مندى اوله مز، نهمچه كيو ايله  
 نهم هنر مندى اوله مز، كرك صارت چاپانون كيسون  
 باشينه صور چالمه كيسون كرك چبه بوركانسون هنر  
 ومعرفتى اولسه هر قايسينك هنر مندى اولور.

ايمدى بزنك اينتيليگينت لرمزه لازمكه دينى نحو  
 ايدن شى لره چالوشماينچه بلسكه دينده ثابت اولوب  
 اوز ملتەزنى صاقلاب مجوس اولماينچى ترقينك سببى  
 اولغان معرفتكه چالوشمق.

ايمدى ترقى كيم ايلان اولمغاچ دينم زده رخصت  
 ويرلگان كيم لرنى كييگده دينم زده ثابت اوليقده  
 اسباب ترقى اولغان معرفتكه چالوشيق. باقيسنى قار -  
 عين علماء كرامغه تفويض ايلادم.  
 نوز توبه آخوند مصالح الدين نوغايبيكف.



## صراط كوپرى

اوتكان نومير لرده صراط وجودى خصوصنده  
 يازوب ايدم فقط ادله سبز مسائل قدريسىنى. ايندى  
 بو حقه سلفلر مز نه كى ادله لرى سن ايتدكلرينى  
 بيان ايدار گه شروع ايدرك صحيعين حديثلريله  
 برابر آية قرآنيه دن ده بقدر الطاقة يازميه اقدام

ایتدم. صراط وجودینه همده تموغ اوستینه فورلمش بر کوپر ایدکینه همده عهوم انسان عملینه کوره شول کوپردن برق، ریح کبی و آندن کم حتی که آباقی بغاو لانغان کشی کبی اوته چکلرینه احادیث صحیحه دن دلیل لر ایراد ایتدم.

صحیح البخاری مع عمدة القاری، فضل السجود بابی ۳ نچی جزء ۱۳۰ نچی ص. ابو هریره رضی الله تعالی عنه نك بیک اوزون ایکی حدیثلری نك و سطنك.... و یضرب الصراط بین ظهرانى جهنم فاکون اول من یجوز من الرسل بامته.... جهل سی و باب الصراط جسر جهنم ده ۱۵ نچی جزء ۶۸۲ نچی ص. همیشه.... و یضرب جسر جهنم... جهل لری دلیل شافی اولسه لر کرک.

ودخی مشکوة المصابیح مع علی القاری نك ۵ نچی جزء ۲۶۳ نچی ص. متفق علیه اولمش ابو سعید حدیثینك همیشه و سطنك... ثم یضرب الجسر علی جهنم وتحل الشفاعة ویقولون اللهم سلم سلم فیمر المؤمنون کطرف العین وکالبرق وکالریح وکالطیر وکاجاوید الخیل و الرکاب فجاج مسلم و مخدوش مرسل و مکدوس فی نار جهنم.... جهل سی و همده ۲۸۲ ص. حدیفه و ابو هریره رضی الله عنهما لک مسلم روایتله اولمش حدیثلری نك و سطنك.... فیمقومان جنبتی الصراط یمننا و شمالا.... و نبیکم قائم علی الصراط یقول یا رب سلم سلم.... جهل لرندن همیشه صراط تموغ اوستنك بر کوپر ایکان آندان هر کیم حتی که انبیاء لرده اوته همده امت لری ایچون نجات صوراب تورهار ایکان لک آکلاشیله. همده ۲۸۰ نچی ص. ترمذی، دارمی، روایتلریله ابن مسعود رضی الله عنه نك (یرد الناس النار ثم یصدرون منها باعمالهم فاولهم کلمح البرق ثم کالریح ثم کحقر الفرس ثم کالراکب فی رحله ثم کشد الرجل ثم کمشیه) حدیثندن هکذا آدم لر نهوغغه کیلوب اوتار لر عمل لرینه کوره نيزک و آقریناقی ایله ایدکی آکلاشیله. بو احادیث بزیم قولمزه موجود

کتب احادیثیه دن نقل ایدهرک یازلمشدر بز کورمگان باشقه لر دن ده مجتهد کرام استنباط احکام قیلغان بولسه کرک.

قولده بولمغاننی یا بولوبده دقت ایله مطالعه ایدلمیان کتاب لرنی کوزدن کیچورمای توروب یوق دیماک قدری حماقت اولماز هیچ نیم که صحیحین ده بولمغاننی ده نظر اعتبارغه آلهامق اوخشیایان بر شی دگل در.

آیه کریمه لر دن، سورة مریم ده (وان منکم الا واردها کان علی ربک حتما مقضیا ثم ننجی الذین اتقوا و نذر الظالمین فیها جثیا) آیه کریمه سنك اولمش ورود لفظی مجمل اولسه ده بعد البیان (جواز علی الصراط) معنی سنك مستعمل ایدکینی آچق آکلاته در. ورود به معنی الدخول دیوچیلر حضرت علی و ابن عباس رضی الله عندهم لردر دلیل لری ایسه (انتم اها واردون) لو کان هو ءلاء آلهة ما وردوها) فاوردهم النار) آیتارنك ورود دخول معنی سنك استعمال ایرلما کی ایله استدلال قیلمشلر. دخی مسلم روایتله ام بشر حدیثی دلیل لرندن برسی در. حدیث ایسه شولدر. قالت حفصة لانبی صلی الله علیه وسلم لها قال لا یدخل النار احد شهد الحدیبة ایس الله یقول وان منکم الا واردها فقال لها ایس الله یقول ثم ننجی الذین اتقوا الخ بو سوزلردن ورود دخول معنی سنك مستعمل ایدکی آکلاشیله در.

مرور علی الصراط دیوچیلر حضرت عبدالله کبی- لردر دلیل ایسه ابواللیث السمرقندی روایتله ابو العوام حدیثدر. (قال کعب ما قوله وان منکم الا واردها قالوا ما کنا لری ورودها الا دخولها قال و لیکن ورودها ان یجاء بجهنم کانهما متن اهالة حتى استوت اقدام الخلائق برهم و فاجرهم نادى مناد خدی اصحابک و ذری اصحابی) قوله کانهما متن اهالة ای ظهرها و الا- هالة بکسر الهزة کل شیء من الادهان مما یؤتم به- در. معنی سی ایسه کعب صحابه لردن صورادی وان

بولماو بلسكه اوتو ايچون گنه بولوني آچيق آكلا-  
تهلر. صحيح البخارى مع عمدة القارى نك ۳۸نچى جزء  
فصل من ماتله ولد بابى ۳۸نچى ص. (لا يهوت  
لمسلم ثلثة ثلثة من الولد فيلج النار الا تحلة القسم)  
در. زهرى شول حديث اخبرنده الا تحله القسم  
معنى الورود ديه ادراج ايدهدر.

سنن ابى سعيدة سفيان هكذا اخبرتك وان منكم  
الا واردها آية كريمه سنى اوقوب هر فايوسى تحلة  
القسمنى تفسير ايدهلر در. دخى ده زهرى، زمعه بن  
صالح طريقله وما تحلة القسم؟ سؤلنه وان منكم الا  
واردها ديه جواب ويره در. دخى ده عبدالرحمن  
بن بشير الانصارى رسول اكرم صلى الله عليه وسلم  
دن (من مات له ثلثة من الولد لم يبلغوا الحنث  
لن يلج النار الا عابر سبيل يعنى الجواز على الصراط  
ديه نقل ايدهدر. شوشى دليللر اوستينه امام خطابى  
همده جههور علماء تحلة القسمنى بيانده قسم ايسه وان  
منكم الا واردها آيتنده مضر اوامش قسم در تقديرى  
وان منكم واليه الا واردها در ديما كلرى، تحلة القسم  
ايسه عقاب ايچون كرماو بلسكه جواز ايچون گنه كرو  
مراد در ديما كلرى وهم شارح عينى رحمة الله عليه ك  
(واردها) كلمه سنك وروددن جواز مراد ايدگينه قوتلى  
دليل عبدالرحمن الانصارى حديثدر ديماكى ودخى  
توربشتى رحمة الله عليه ك ورود لغتده صوغه كيلو  
معنى سنده لکن جهنم دن اوتو معنى سنده استعمالى  
شائعدر ديماكى وهر فايوسى آية، وحديث، واقوام  
سلف دن حاصل معنى شولدر هر كيم اوتقه كيلماى  
قالماى بلسكه اوتقه كيل كره صراط ديولمش كوپردن  
عملينه كوره اوتوب چيقه چق ديما كدر.  
شاكر يولداسى.

منكم الا واردها نك معنى سى نچك. صحابه لروروددن  
دخولنى فهم ايدهمز ديه جوابلرينه دخول مراد دگل  
لكن جهنم ضرور سز صورت ده ديماك آدام آرقه سى  
كبي كيلتورواورده آدم لرك آياقلى يتكاج منادى ندا  
قيلور اوز كشى ارگنى آل بنم كشىلرمى قوى ديه  
ايشته مؤمنلر (متقى) لر تموغغه كرمازلر. وروددن  
حضور مراد ديويچيلر عسن، قتاده رضى الله عنهما كبي  
لر در (ولما ورد ماء مدين) آية كريمه سنده اولمش  
ورود لفظى ك استعماليله استدلال ايتمكده لر در.

ايندى مقصودقه كيللرك بو اختلافلرني نه ايچون  
يازدقمنى اعلام و اشعارم در. بو ايكى حديثلر، مجتهد  
لر استدلال مقامنده اجراً ايتكاج سنلر ينى تيكشور-  
مكاج، بزده صحيح ديهرك تعارض ماده ارينه باقوب  
حضرت حفصه رضى الله عنها حديثنده ورود دخول  
معنى سنده ايدگى اشاره مفهوم در ديه مز ابوالعوام  
حديثنده ورود دخول معنى سنده دگل ايدكى عبارة  
مفهوم در. ماده تعارض ده حكم عباره گادر. ايكنچى  
بو دليللر ك آرالرينى جمع ممكندر. دخول عذاب  
ايچون بولماسه هميشه كلوب كروب اوتو مراد اولسه  
واردها لفظنه مختلف معنى نك فايوسى مراد اولسه ده  
مقصود بر در ديماك يوقاروده هم توبانده يازله چق  
دايللر دن وهر كيم تموغ اوستينه قورلمش صراط كو  
پرنندن اوتو چك وشول اوتارگه كيللگان صوئنده  
متقى لر اوتوب كيتدچك ظالملر اوتو آلمى تموعده قاله  
چق معنى سنده در.

ايشته وان منكم الا واردها آية كريمه سنده ورود  
مرور معنى سنك ايدگينه قرينه لردن برسى سورة انبياء  
ده (ان الذين سبقتم لهم من الحسنى اولئك عنها  
مبعدون لا يسمعون حسيها) آية كريمه سيدر. بونده  
بعددن مراد كرو يا كيلو يا كورودن يراقلى دگل  
بلسكه عذابندن يراقلىق مراددر.

دخى ده ابو هريره، زهرى، سفيان، رضى الله عنهم  
حديثلر يدر. بو حديثلر هميشه ورود عذاب ايچون

## مواهب الفتح كيم تاليفى

محترم ظريف شريفى جنابلىرى تسميه على المسروق

حقنده تکرار یازدغنده مواهب الفتح قولنده بولسه آنک کم تا ملیفی ایدکنی یازمق تیوش ایدی. مواهبده اولان عباره لر طعطاوی نك نور الایضاحفه اولان حاشیه سی غطبه سنده مذکور در ۸نچی عباره - (ان استحل ذلك عند فعل المعصية كفر والا لا) در باشقه عباره لر صوگفی تصحیح کبی در. بنم ظنم چه مواهب الفتح اوشبو حاشیه اسمی اولور یا که طعطاوی غطبه ده بو حاشیه سنی اوچ ذات نك تا ملیفندن آلدقنی سویلی شولرنك برسی نك اسمی در. معاذی.



## یویلی ده گی فاضل لره

اشترک

فاضل محترم سیمی پولاطی امام و مدرس حافظ کلام الله داملا عبدالحق افندینک ۳۲نچی نومیر دین و معیشت آیینیه شریعت مجله مبعهل سنده پرواز مسلکنه خلاف تقریراتنه اشترک ایده مز آننک تقریراتنه و تقریراتنه خلاف شریعت و نصوص و حقیقت گفت کورای محض لری جو قدر. جهله دن بری بعث بعد - الموت حقنده اوشبو مادی بدن ایله محشور اوله چق دگل مز روح نك قابی اولان اثیر روشلی جسم سیال ایله حشر اوله چق مز دیگان سوزی، هم قرآن ده منسوخ آیت بوق هم خلاف نصوص مادیون مذهبین و خیالین قبول ایدوب اوت دن یار اتلغان مز الله تعالی عالم فی بذاته محیط دیوب اونک ده غنه دگل صولده غنه دگل آرتدغنه دگل دیوب بذاته جهات سته نك کل سنک دیوب جهت اثبات ایتدیکی سفسطه لرینه رضا دگل مز هم بز کور گان بلگان جهله علما راضی دگل لردر. داملا عبدالحق افندینک پروتستوسی جمعیت ده اولغان اکثر علمانک مطلبی هم مشارکتی ایلان ایدی فاتح کریموف نك ادیبانه و سوسه سی ایله معلوم سوزینی فایتاروب

آلماسه خوش اوله چق ایدی. شرع شریفنی وقایه غه اعتقاد مسلمین فی حمایه غه ضرر خدمت ایتکان بولور ایدی. بیک آز سوز مگر بوتون یعنی جمل اهل اسلام غه حاجت و ضرور سوز ایدی زعم باطل لرنده مدنیت کا منافیده اولسون شریعت کا موافق و آنی مؤید ایدی. فاتح سوزی حشر و نشر جسمانی غه منکر لر گا سوز دیمه مدنیت کا منافی دیگان کبی سوز ایدی بونلار مدنیت کا منافات دن قورقسدلار فی اوچون مدنیت و الفت کا مخالف یولغه سلوک ایتمکده لردر؟ فی اوچون اهل سنه و جماعت لر گا خلاف اولورق مدنیه توزمکده لار؟ و فروعات و مقتدات اهل سنه و الجماعه عین مدنیه اسلامییه ایکان فی اوچون مدنیه فی صول طرفدن از لایلر؟ . . . . . وهم ۲۵نچی نومیر دین و معیشت ده و کیلر اسمندن یازلغان یویلیده مذاکره دیگان تقریراتنه ده اشترکمنی بیان ایدم. بنم امثالیم اشترکندن بر نرسه ده اولماسون؛ پرواز و امثالنه رضا دگل ایدکمزنی بیان، قیامت ده مسئول اولماق مز دن نجاتمز اوچون بر امر عیان ایدیکی شبهه سزدر. عجب جهالت زمانی اولوب کیتدی دین ده غیره صلابه سوندی دنیا اوچون دینن صانقان کذاب لر ایله تولدی بار همت و غیرتله دنیا اوچون اولوب قالدی. ذم دنیا و فضیله زهد حقنک بولغان آیات و آحایث لار اونودلدی قال الله تعالی (من کان یرید حرث الآخر نزله فی حرثه و من کان یرید حرث الدنیا نؤتسه منها و ما له فی الاخرة من نصیب) مضمون عبره مشحون لارینی و غیری آیات و آحادیث لاری تفکر و تذکر کایورچلیمز . . . . . بزیم زمانه زده اولان بعض عامانک حال لری بتر در حق لقی ایتمگان اسکدن اشراره ماحق لردر. خصوصاً بعض یاشلار نك مایه لری کذب ظلم و تعدی شرور و تعدی شرور و دایه لری بر آلی فسق و فجور در تیاتر ولرده مراتع حیوانیه حرکات و شهوات دنیا ویه اعظم مقاصد جاهلری ایکانینه دامن دعوا یه یا همشدر و مدار صلاح دین و دنیا اولمق،



زعمنه دوشمشلر هیئات، الله تعالیٰ حضرتی اول اوگر تمکنی واجب قیلوب سنکره نادان لره اوگر تمک نی واجب قیلدی نتا که علی کرم الله وجهه بیورر حق جل وعلی اهل جهل اوزره تعلیمی ایجاب ایتمدی اهل علم اوزره تعلیمی ایجاب ایتمزدن اول ودخی پیغمبر مز علیه السلام بیورر (برکمهسه دین علمنی اهلندن کتم ایتمسه) باشرسه) یوم قیامتده آکا آتشدن لجام اوریله) دیو. ودخی علمنی اهلندن کتم، صار انلق؛ اهلی اولمغان کمسنه گا آنی تعلیم ضایع قیلدی اوله دیو بیان ایتمشدر. ودخی جوهر لارنی خنزیر مویننه باغلامانکز دیدی. ایتمدی حجاب کراکهای تیاتر لغولهب مستحسن اش دیان حمیت سزلاره جوهر علم نی موین لرینه کوچلب طابق تعلیم عمومی دیارک دینی و دنیاوی علم لکنی برگا قاتشدروب اوقوتوق دین مبین گا نقصانات ویره چگی شبهه سزدر شونک اوچون علما شریعت و طریقت اکثری دین علمی آیرنقی اولسون دیه طلب قیلمه قده لردر، و بعضی سی اوز محل لارینه آیرنقی اولماسه راضی اولمانکز جماعت دیه وعظ و نصیحت دهر بونک ایله اش بتر مکچی بولوب یاتمه قده در. بز قابچقه یاتمز مقالچنه بر باروب چغار احتمالی اولسه ده زمانه اقتضاسینه نسبت بویله بر محل گا گنه سوز سویلا گانچی جمله اهل اسلامه مطبوعات واسطه سی ایلا سویلانورسه چوق گوزل اولور ایدی. دین اسلام غه خادم حقیقی اردن اولوب وارث النبی اولمه دن حصه دار اولور لار ایدی. حاضرده دین و شریعت طرفندن یازوچیلر مزغه جهل سینه الله رحمت ایلسون توغری یولک قلم یورتولارینه جهاد اکبر ثوابنی ویرسون! گرچه جمله مز دنیاوی فنون و صناعت لرنی بلورگا اوگرانو، دنیاسی اوچون حاجت دیمز لکن دیننی یهروب حشر جسمانی یعنی بعث بعد الموت کبی مؤمن به لرگا انکار قیلوب دگل بلکه بونلاره ایمان کیتروب و فنون صناعت تحصیل ایدار گاتوشدر. و بوبعث

بعد الموت کایمان نک قل قدری اولسون فنون و صناعت کا ضرری یوقدر، بلکه اخلاق و افعال انسان بوزلما. سون اوچون فائده سی باردر. ایتمدی روح یا که روح نک قابی حشر ایدله چک دیگان سوز شبهه سز بعث بعد الموت کا انکار در (وان الله یبعث من فی القبور) آیتندن اعراضدر. زیرا روح نک قابی ده عین روح کبیدر باشقه دگل در بدن متوسط دیه تعبیر عندیه لریدر روح قابی حشر اولنور دیمک قرآن و آحایث نبویه و اجماع امت کا مخالفی در چروگان سویاکنی و اتوب ایزوب من یعیب العظام وهی رمیم دیگان ابی بن حلف کا پیغمبر مز صلی الله علیه وسلم نعم ویبعثک ویدخلک النار دیدیکی ودخی ائذ امتنا وکنا ترابا وعظاما ائنا لمبعثون اوا اباؤ انا الاولون قل نعم وانتم داخرون کبی چوق آیتلار حشر جسمانی غه صراحة دلالت قیلوب تورمقه لردر. روح انسانی نک مرکبی اولمغان روح حیوانی حشر اوله چق دیگان سوز صحابه و تابعین مجتهدین و مفسرین و محدثین دندر بر احد دن ایشد لدیکی سوز دگل در. اگر آنلرنک برسندن گنه بویله سوزلار مسموع اولسه ایدی البته بوقدر چوق نصوص فاطمه گا خلاف اولدیغندن تاویل واجب اولور ایدی (قال رسول الله صلی الله علیه وسلم تغالوا فی اکفان موتاکم فان امتی تجشر باکفانها) یعنی میتلر یکزی بهاسی ضرر و تمیز اکفان ایله کفن لانکز منم امتم کفن لر یله محشورا اولنور لار دیمکدر. ایتمدی حشر بدنی ایله گنه دگل کفنی ایله اوله چغن انکلاتمشدر. ودخی (یوم یاتمی کل نفس تجادل عن نفسها) آیتی نک تفسیرنده خازنده عکرمه رضی الله عنه سلطان المفسرین ابن عباس المقبول عند الله والناس حضر. تلرندن ره آیت ایدر یوم قیامتده ناس بیننک خصومت اولور حتی که روح جسده خصومت ایدوب دیرکه یارب بنم یدم یوغیدیکه آنکله طوته ایدم ویا ایغم یوغیدیکه آنکله یوریدیم وکوزیم یوغیدیکه آنکله

حسبیلہ جمع خاطر اولمہ برق تسوید قیلانغمدن طولای  
خطاسی اولورسه سادات کرامدن اعتذارده قالدیم  
عالم جان الکو بیازی

تورلی خبرلر.

آط ایتی.

موکارجه چیسته رق روسلر آط اینی آشودن  
جیرانه لر ایدی. صوئقی خبرلرگه قاراغانده فرانسیه  
طیبیلری آط ایتی ناک سلامتک که فایدہ سی کوب  
کوکرک آورولرینه هم هضم گه یکل بولب آدمنی سیهر  
توگه سبب اولوونیه دایر معلوماتلر طاراتقانار.  
شونک ایچون آط ایتی مسئله سی آوروپاده صوئک  
درجه میدان آلوب آطلر صویوغه مخصوص بوینه لر.  
قصابلر آچله باشلاغان.

ایکی یلغنه مقدم پاریزده ۴۸۷۹۴ آط صویلغان  
برلینده بش یل مقدم ۱۳۷۵۲ آط صویلغان کذلک  
باشقه آوروپا دولتلرینده آط ایتنی صوئک درجه سو-  
یوب آشی باشلاغانلر. تیزدن ترکلرده بو اشکه  
اهمیت بیر مکچیلر ایکان.

حاجی لر دقتنه.

صابرانیه آرقلی اوفانغوبر ناطوری واسیطه سیل  
حاجی لر حقنده توبانده گی معلومات نشر ایدانگان:  
«دوخاونی صابرانیه قارامقنده اولان مسلمانلر حجگه  
باراچق اولسلر ادیسسا سیواس-توپل، فیدوسییه  
یورطلری آرقلی بارب ۱۱ نچی اوکته برگه قدری  
مذکور یورطلرنک برسینه کیلب یتارگه نیوش.  
اگر بیروت وجدده آرقلی بارمق اولسلر او وقت  
۲۲ نچی اوکته برگه قدر باروب یتارگه کیرهک.

برنچی پراخود ۱۲ نچی اوکتابرده کیتوب ۵ کون  
کارانیتن ده توتولور. آندن صوئک ترکیه حدودینه  
چغارلوب آنده هم بر قدر توقتاو احتمالی واردر.  
جدده آرقلی باروچیلر ۲۳ نچی اوکتابرده یورط

کوریدیم وجسد دیرکه یارب بنی آغاچ کبی  
یاراندک بنم اعضامدن هیچ بری حرکت وعملگا  
قادر دگلار ایدی حتی که بو روح شمسک شعاعی  
کبی بنده اولغاچ آنکله تیلم سویلدی وکوزیم کوردی  
وقولیم یابشدی و آیانغم یوریدی اوپله اولسه الله تعالی  
روح وجسد دیه که سزک مثالکز صوفر ایله او طراق  
یعنی آیاق سز مثلیدر که ایکسی برمیوه لو بانچهغه  
کردیلر صوفر یمشنی کورمز او طراق ناک ایسه  
قولی یتماز اوپله اولسه صوفر او طراق نی آرقه سینه  
بندر دی حتی که او طراق اول یمش لردن دیلدیکی  
مقداری آلدی بعده اول یمش لارنی ایکوسی اولشدیلر  
ایمدی بونک کبی روحله جسدک عملده اشتراک  
لاری ظاهر اولوب عذاب دخی ایکوسی اوزره  
ایجاب اولنور دیوب الزام ایتسلر کر کدر ایمدی  
الله تعالی ناک قدرتنه نسبت وشمول علمنه نظر آ بو  
دنیا وممکنات بزم قاراماقزده طرناق اوستون  
قاراغان کبی ده دگل نسبت خارچنک علمی آرتوق  
اولغاچ بزیم اجزا فرده لارمز مشرق مغرب واطرافی  
عالم گاتار قالسه ده طرناق اوستون قاراماقز دنک  
آرتوق بلوب کوروب تورغاچ یاقسن یراق مساوی  
اولغاچ هر بر اجزا فرده لر مزی یوغانهای قدرتی برله  
احیا قیلماقی چن عقل وفکرده هیچ عجب سانالمایدر.  
یاکه بالکلیه معدوم اولوب یانکی دن ایجاد قیلماقی  
ممکن در. اولک یوق دن بار قیلغان قادر مطلق صنکره  
یوقدن بار قیلماسی ینه عجب دگل در مثلا بر هنر  
معرفت ایاسی تزوب قویغان چوب چار ایلکتریق  
واسطه سی ایلان معدوم اوت موجود اولدر الله تعالی  
نک ایجاد برلان نهایتی بو جسم نارینک اجادی مشاهد  
ایجاد مشاهد امر عادی اولدیغندن عجب سانالمایدر  
چبق تیمرنک باشنده طن قه مازلق شیشه اچنده جسم  
نارن وجودی ممکن اولغاچ صحرای کبیر دنیاغه  
جسم ترابی تک موجود اولوب قه ماسی ممکن هم قرآن  
کریم ایله ثابت برار برهن در. ایمدی عوایق وعلاقی



بوندہ کون بوینہ نوبت کتوچی لردہ یوق توگل  
بر عزتہ نیک مغبری بیلہ دیہ.

بر کون مخصوص شونی کورر کہ بارغان ایدم اوزم نیک  
کیرک کشیم برلن سویلاشو عرضی اوچون کردم.  
۱۰ ساعت مقداری کوتوب تاماق اچقغاج نومردن  
آشاب چقدم همان چبروت یتیمکان. شوندن صوک  
دخی ۴ ساعت کوتوب سویلاشور گہ موفق بولدم. لکن  
اوچ مینوت «اسانمی صاومی» دن عبارت اولدیده  
بن مقصودی افا ایده آلامدمدی. الحاصل تیلیفون برلہ  
خبرلاشو نہ قدر فزق اولسه ده آز وقتده کوب آقچه  
نیک چقووی وجودکہ آندندہ فزغراق حس بیرہ دی.  
سویلاشوچیلرنیک کوبسی سودا گرلر بولوب مخابرہ  
لریده اقتصاد حقده ایکان.

مکەرجه خبرلوی.

بو سنہ روسیہ ده ایگن اوگماوی یلینہ برگنه کیل  
تورغان مکەرجه گہ ضرر تاثیر ایتمکان.

فابریکانتلردن آلوب صاتوچی لر یلنیک بارش  
کیلش ندن خبردار اولوب مسکاو مالنی از کیترگان  
لر. ملی شول آزی ده آلوچی یوق دیہ زارلانہ لر  
ایکان. اوتکان سنہ گہ نسبتا بو یل یارمنکہ ده مال  
صاتلما ینچہ کوب قالور دیلر خصوصا سبیرہ ہم ولوغا  
بو یلری مانفاقتورنی آزلاب آلہ لر صاتولرینہ اشانا  
آلمیلر ایش.

بیرثا سودگارلری ۹۱ یلغی آچلقنی دخی کور  
دک دیب سویلیر دی.

بورچلی کشیلر بیرہ سیلرنی بیرہ آلمیلر بیرہ  
لردہ یارطیلا بقتہ بیرہ ویکسل صرفلرینی ایکنچی  
مکارجه گہ قدر تاثیر ایتمروچیلر کوب دیلر.  
مکارجه وعدہ سنی افا ایدوچی لر مکمل صورتہ  
برده یوق دیرک ایش.

بو یلغی مکرجه نی تجربہ ایالری جونون صالح  
آلمقان ات دیب تعبیر ایده لر ایکان گلہم صاتوچیلر  
دائرہ سنده بیگرک قحطلق دی.

جاننک سوداسی.

بو سنہ مکرجه ده جاننک سوداسی صوک درجه

لردن فوزغالوب ۲۸ نہ قدر کرانتین ده طورر لر.  
آندن صوک ترکیه گہ چغار لور.

بونک کورلگان چاره لر ہم پارا خودلرنیک بیلگیولی  
وقتده حرکت ایدلور باریده حجاج اوچون فایده  
نینی برلن در. بناء علیہ حاجی لرنیک معین وقتہ مذ  
کور یورطارغہ باروب یتولری لازمد.

بخارای شریف.

بازار ماللری آرنانلاندی بولطریغہ قاراغانک  
صومینه بکرمی تین کیم. آلوچی لر یوق صاتوچی  
کوب. بیوگراک علمالدائرہ سنده مدرسه لرنی اصلاح  
ایدو مسئله سی حقندہ مذاکرہ لر دوام ایده. درس  
لرنی ایسکیچہ دوام ایتمدررگہ، ودرس اوقیلہ نورغان  
مدرسه لرہ اصول جدید اسمندن بولغان ذاتلری  
قبول ایتماسکہ سویلیر یوحسہ اول شا کردلر موندن  
چیغہ تورغان مدرسلرنیک اسملرین بوی لر دیلر.  
شونک اوچون بعض بر قزل معلم لر بوندان اوکچه  
کوتارہ باشلادیلر.

تاشکنک.

اوترو روسیہ عزتہ سی تاشکنک روسلری حقندہ  
بیلہ یازا:

بو صوگنی وقت ارده روسلردن مسلمانلق غہ  
چقوچی لر کوب بولہ باشلادی حتی هر فیشلافده اوچ  
دورت کشی کوررگہ ممکن.

سببی ایسه مسلمانلرنیک شوندی کشیلرہ ماہی  
جهندن یاردم ایتمولریدر. شوندی دین گہ کرگان  
کشیلرہ یورط ییر بیرہ لر. ودین گہ کوچکان قزلرنی  
آلسه لر کوب مهر بیرہ لر دی.

تیلیفون.

مکەرجه یارمنکہ سنی ایلان مسکاو آراسنک تیلیفون  
یاصالغانی حقنک کوبدن خبرلر قسمیندیاز لغان ایدی.  
تیلیفون ناسیس ایدلگاندن صوک بوندہ سویلا  
وچی لر صوک درجه کوب اولدندن تیلیفون ایلان  
سویلاشوچی لردن ۳ مینوت قہ ۲ صوم تعین ایدلگان  
ایش.

صالقون آلوچیلر آز؛ صاتوچی لر کوب ولو جاننک بهاسی اوتکان سنه لره نسبتا آرزان بولسه ده خلق آشقی، جاننک بازارینه مخصوص حقلر تعیین ایته آتمیلر.

بو حقه «تیون» بازارنی شو روشده یازالر:

بوئل تیون اوتکان یلغیلرغه قاراغانده ایکی درجه آرتق کیلسکان. اوتکان سنه تیون ۳ ملیون دانه چاما سنده ایدی بوئل ۵ ملیون تیون بار دیلر.

سببی ایسه اوتکان اربت یسار منکه لرنده تیون ننگ آز اوتوب کذلک بشقه واق توپاک صاتولرده صور او چیلرده آز اولووی در.

روسیده تیون سوداسی ننگ مشهوررک یرلری شول اربت ایلان مکرجه اولغانغه بو سنه مکرجه گه تورلی یاقدن فوق العاده کوب تیون تولغان، بهاسی اوتکان یلغیدن ۱۰ پراسینت کیم اولسه ده کوبلر آلوچیلریوق، آگا مخصوص بهاده تعیین ایتیلر ایمشر.

روسیده غنی نفوس حسابی.

۱۹۰۹ نچی سنه غنوار نه قدر روسیه پادشاهلغنده موجود نفوس ننگ حسابنی اورته حسابلر تو بنده کیچه کورسته لر.

روسیده فلانديه نی خارج ایتدرب حسابلاغانده ۱۵۷ ملیون ده ۷۹ بیک بش (۵۰۰) یوز نفوسی بار فلانديه نی داخل ایتدرب حساب ایدلسه ۱۶۰ ملیون ۵ مگ ۲۰۰ یوز اوله.

شو نفوس لر تورلی قسم لره بولنکان لر مثلا: آوروپای روسیه ده ۱۱۶ ملیون پولشاده ۱۱ ملیون قافقازیه ده ۱۱ ملیون سیبریاده ۸ ملیون، فلانديه ده ۳ ملیون خلق یرلشمشدر.

۱۸۹۷ نچی سنه حسابی بوینچه قاراغانده بو ۱۹۰۹ سنه ده ۳۳ ملیون نفوس آرتقان بول شو یوقاروده غنی مقدار نفوس ننگ توره تورغان یریزک مقداری ۱۹ ملیون مربع چاقرم حساب ایدلگان در. اورته حساب ایلان هر مربع چاقرم ۸ آدم توغری کیله در.

باشقه مملکتلرده مثلا: بلجیقه ده هر مربع چاقرمغه ۲۷۹۹ هوللانديه ده ۱۷۷۲ آنکلیه ده ۱۵۷۶ ایتالیه ده ۱۱۳۲ آلمانیه ده ۱۲۷۲ اوستریه و مجارستانده ۸۵۶ دانیمارقه ده ۲۰۵ اسویچر ده ۱۳۵ آمریقای شمالی حکومتنده ۹۵ نوروجده ۸۱ آدم تورووی حساب ایدلمشدر. روسیه ده ایسه فقط ۸ آدمدر. روسیه ده یرگه نسبتا اگ کوب نفوسلی پولشدر. آنده هر یر مربع چاقرمغه ۱۶۶۶ نفوسن حساب ایدلگان اگ آزی ایسه سبریه در. آندن قاله کوب نفوسلی اورنلر پودولسوق، کیف، بولتاو، قورسوق، حار فوق، چرنیقوق، تولا، بسار ایبا، آرلوف غوبر نالاریدر.

آزراق نفوسلی شهرلر سبریه دن قاله آر خانگل آسترخان و الوغدادر.

قافقازیه ده ایسه اگ چوق نفوسلی اولانی قونایس شهری اولوب آزیه قارا دگز غوبر ناسیدر.



### خارجی خبرلر

محمد علی شاه.

کوبدن توگل لوندون تیلگراملری محمد علی ننگ اولو خبرین طارانقان لر ایدی صوکندن اول خبرنی تکذیب ایدوب آنک «بادن» شهرنده اولان خاتون نندن آنک سلامتگی حقه خبرلر آلتغانن یازدیلر. مطبوعات یر یاقدن آنک اولو خبرین یازسه ده ایکیچی یاقدن آنک اشلر نه موفقیتن ده یازالر. محمد علی شاه طرفدارلری دمغان صوغشنده بایتاق حرب اسبابی قولغه توشورگانلر.

جهل دن ۴۰۰ دانه ملطق آطلر و ۳۵۰ قدر اسپر لر نی قولغه توشورگان لر. اوشانداق سالار الدوله اجتهادی سایه سنده آلرینه کرگان «حامدان» دنه بایتاق نرسه آلتانلر.

شاهننگ پلانی.

محمد علی ننگ کوزله گانی طهران آگا قدر بولغان

شهر تلیبرك محللرني آلورغه اول برده انتیر سیوايت ایتمی.

اما تصادفی الیکسه البتک مهنون اوله. شاه طهرانغه کرورگه توبنک گیجه پلان توزوگان اوزی برادری شعاع الدوله ایلان برگه کاسپی دبنگزینه یاقن تورا چق، رشاد الدوله کامانده سنده اولان ایکنچی فرقه ایسه؛ دماوندکه قاراب حرکت ایچکلر ایکان، اوچنچی فرقه باشلغی سالار الدوله ایسه کیرمانشاه قزوین همدان لر اوتلهلی حرکت ایده چکلر. صوگفی تیلقرام خبرلری ایسه همداننی سالار الدوله آلدی ایندی دیه یازالر.

تکذیب

محمدعلی شاه حقننده طهران آنک قولینه کروب آنک اداره سینده کوچکان تقدیرده مشروطیته فی یا کادان نقلی صورتده صافلایه چغی و مجلس مبعوثاننی ده طارا نمایه چغی یازلغان ایدی.

هم آنک باشن کیسارگه التزام قیلدوچی لردن بر نیچه لری آنک قولینه توشوب؛ یخشی جواب بیرگان لر بین قایتارغ-ان بعض لرین (۶ کشنی) تریلای یرگه کومدرگان دیگان خبرلر یازلغان ایدی شول خبر ارنی روس عزته لریندن بعض لری تکذیب ایده لره آنک مشروطیته حامیسی اولووی محال دیلر همده قولینه توشکان کیشیلرنی آزاد ایدوی احتمالیک یوق. آنلرنک آنک قولینه توشولریده امکان خار جنده؛ اول یولده حرکت ایدوچی لر بتونلای عامی دگلر آنلر زماننک «نادپینکرتونی» دیلر.

ترکمن ملالری.

ایسکی شاه طرفنده اولان اماملر شاهنی حمایه ایدارگه عهد ویرگان لر. و آنی حمایه آیتو حقننده اوز تبعه لرینه «بو صوغش مقدس برنرسه بونده اولوچی لر شهید اوله لر یکا حکومت طرفدارلری اهل علم گه و دین گه دشمنلر آنلرنی بترو دیانته بزم بورچهز» دیه وعظلمر سویلی لر، کوبسی یا اولوم

یاشاهنی نجتکه اولتر تودیه شاه عسکرینه قوشولوب غیرت ایدالردی . ب . و لوندون.

چوین یول خدمتگارلری عموما زاباستوفقه اعلان ایندیلر. مقداری ایکی یوز مکدن زیاده آنلر اورنینه چوین یول خدمتلرین توقتانماینچه دوام ایتدرو مطلبیل شو مقداردن آزغنه کیم عسکر حاضرلنگان. فیشغارد.

اشچی لر لوندونغه اوتسه تورغان پویزدنی توقتانو مقصدیل یولنی اخاطه ایدوب آلمان لر ایدی عسکر یاردمیله پویزد سلامت قوتلدی. یوللرده امنیت بتدی یورولر توقتالدی. ترکیه.

یمن وقارا طاغ اوکفایسنزلقلری بتکانگنه ایدی ئلگی ایسکروب بتکان کرید مسئلهسی یا کادان فوزغالیدی. ترکیه حکومتی بو حقه ضرور اراق دیوا اولرغه مراجعت ایدوب کرید مسئلهسی نکل بلاتأخیر اولرینک فایک سینده حل ایتلوین اوتنه. و بوکا رچه تورلی اهمیت سز سببلر ایلان حل ایتلاینچه توروینه تأسف ایدوب دولت لرنک بوکاتیز جواب بیرو لرینی اوتنه. یمن.

یمن اختلالی باشنده حکم سورگان شیخ یحیی یمن گه رسمی صورتک والی بولورغه صوری وکوب شرطلر ایله ترکیه حکومتینک اوزینک سؤالن قبول ایتوین اوتنه وشول تقدیرده اطاعت ایدوب یمننک مکمل صورتده طنچلانویین اوستیننه آلا. یاشما عهد نامه.

روسیه ایلان گیرمانیه ایران حقننده عهد قیلشوب مابین لرنده عهد نامه یازشقان لر. عهد نامه نکل مهم ماده لری شونلر: (۱) گیرمانیه شمالی ایراننک اقتصادی و سیاسی جهتلرین فقط روسیه تحت نظارتنک ایکنچلکن



افراز اینتر هم ایرانده تیمر یل و باشقه اقتصادی فایده لرنی کوزه تمسکه وعده بیرور

(۲) روسیه شونک اوچون بغداد تیمر یولن شمالی ایرانده سالنوی مفروض یوللر ایلان توتاشدر رغه راضی اوله تیک بو یوللر خانکیز دیگان شهردن اوتوی شرطدر

(۳) روسیه تحت نظارتنده بولغان شمالی ایرانغه گرمانیه ماللرینک کروین منع ایتماس. (۴) روسیه شمالی ایرانک سالنوی مفروض یوللرغه بغداد تیمر یولینک توتاشوینه دایر اجنبی کاپیتاللرنک مداخله سن منع ایتماس. (۵) گیرمانیه ایران حقنده آنکلیه عهد نامه سی نیک ماده لرن قبول ایدار.



اورنبورغ خبرلری

بو کون کیچ تراویح اوقلوب رمضان شریف روزه سینه کرله چکدر.

وقت ده یاز لغان تیغرام خبرینه کوره (درست بولسه) اوقا اهالیسی آطنه کیچ تراویح اوقوب روزه غه کرگانلر ایش. یا شکا مسلمه.

قاراجی اقامت ایدوچی بر چو اش قزی اسلامغه چغب شونداغی بر یکت که زوجه لک که چقغان هم ارالرنده رسمی نکاح اوقلغان.

اطراف خیرلری

زوباجی اولنک بو سنه قورولق بولوی اهالیسی تمام تحیرده قالدردی چاچکان ایگن لر: دستینه سندن ۱۰ قداقندن آوب ۱۰ پوطقه قدر چیغه پچان ده بورنغیچه یغشی بولمغانغه اهالی ماللرین که ونه لر مثلا ۱۰ باش حیوانی اواسه شونی بش اطلی غه غنه فالدر.

اماملرنک معیشتی ده گوزل توکل عشر مسئله سی بیک توبانلادی کوب عشر آغان ملالر ۱۵ پوط ایکن برله قالدیلر. الله تعالی اوزی خیرلی معیشت لر ویرسون!

خلق پاصوبیه صوری، آنسز قش چغولری امکان خارچنده.

اداره دن

یارکننده ذ. عینانی افندیگه!

۸نچی سنه نیک طوقز نومیری ۹نچی سنه نیک ۱۵ نو میری یوقدر. ۱۰نچی سنه نیک بار نومیرنده طابارغه ممکن. ۱۰نچی سنه نیک توبلنمگانی ۳ صوم ۸-۹نچی سنه لرنک توبلنمگان لری ناقص اولدقلری حالده ۳ صوم ندر. پیرپیلوت ترپلاو حق توبی ساحتیان کاترغه سی کالینقور اولسه ۱ صوم اگر توبی ساحتیان طشی- کاترغه سی کاغد اولسه ۷۰ تیندر.

ویزاوای استانسه سنده ی. ح افندیگه!

یوبیلی حقنده یازغان مقاله کز کلدی. مقاله ده گی امضا اوزگزنکی اولمدیغندن درج ایدلمدی.

اورنبورغده م- ظ. ع. افندیگه!

حمیت دینیه کز که تشکر اولنور. فقط آندای قبیح مقاله لرنی رد قیلوغه، اول سوزلر که عجب سنو گنه یتمای اول سوزلرنک تیوشسز لکینی لایقیل اثبات قیلورغه تیوشلی در. والا شول قبیح سوزلرنی تکرار لاوغنه بولوب قالدر.

نوروز اولنده امام قوام الدین قربانعلی یف جنابلرینه!

سؤاللریکز که وقتیلر جواب ویریلور. مقاله لریکز ده امضاگری ستر ایتدیگنر ایچون درج ایدلمدیلر.

ناشری محمدولی بن عبدالغنی حسینف. محرری فیض خان داودف.

Редакторъ Фаизханъ Дауодовъ. Издатель Мухамедвалий Хусайновъ.

طبع ابدادی «دین و معیشت» مطبعه سنده اورنبورغده.

Типографія журнала «Динъ ва Магешетъ» въ Оренбургѣ.



منهاج الدين شرف الدينف

خازینی شهری اور نبورغہ فزان رہنہ تالچو ککھ  
 ارشی ۱۴م ۳۳نچی نومر لرد سوداسی اوپتاوی  
 ہم وافلاب. یا شاکا کیلگان ماللر  
 باز ہم جای گہ مخصوص زا کار ایتوب اشلاتلگان  
 ایبر لرخاتون فز لروبالالر اوچون هر صر رطدن  
 هر فاصونک ایتک هم چیتکار، ارشاوسکی شیبلیت  
 لر استانبول مانیری آمیر کانسگی شیغری نوی  
 شیبلیت چیتکار هر فاصونک یا گامانر کاوش چوکه  
 نولمی لر هم قاره صاری کار یچنوی توسک ریز نوی  
 کالوشلر هر توری صورطدن کلپوش فس فالفاق  
 کرتاشی یا گامانیر جفک هم قاره کول بوزک لر  
 و طوی اسپا بلری هر توری ماتیر به غه جفک ایلان  
 چینگلوب اشلاتلگان مودنی نیناز لقا روات جیما  
 سی آباق چر ناوی چالما هم پادنوص یار لغی قول  
 اشی دستمال آش یار لقی لر هر صورطدن چالما لر  
 هم باقر چیز هم نیکلوی قهغانلر چن انجولر چن  
 انجولر ایلان چینگوب اشلاتلگان کلپوش هم فالفاق لر  
 فالفاقده مخصر ص فرانسوزسکی بر لبانت فاش  
 لر وغیری کوب توری ماللر.  
 مذکور ماللری بشقه سوداگر لر گه فاراغانده غایت آرزان  
 صاته من چیت شهر دن صور اوچی محترم مشتری لر صاتواوچون  
 کولاب یا شاکا کیواوچون صومنه ۲۵۵ زاداتکه ایلان کانتور  
 یا که بوچطه آرقلی توقفسز بیرهمن پراون حقی مشتری دن  
 نالوز زاداتکه سن بیرامی مارقسن خطقه جواب قایتار لمی  
 Оренбургъ Мингазетдину Шарафутдинову.

ШВЕЙНЫЯ МАШИНЫ  
**КОМПАНИИ ЗИНГЕРЪ**  
 ПРОДАЮТСЯ  
 ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ВЪ СОБСТВЕНН. МАГАЗИНАХЪ КОМПАНИИ.  
 РАЗСРОЧКА ПЛАТЕЖА  
 ОТЪ 1 РУБ.  
  
 Ручныя машины  
 ОТЪ 25 РУБ.  
 МАГАЗИННАЯ ВЫВѢСКА.  
 ОСТЕРЕГАЙТЕСЯ ПОДЪЛЖЬ.  
 МАГАЗИНЫ ВО ВСѢХЪ ГОРОДАХЪ ИМПЕРІИ.

کامپانیا زینگیر  
 نک تسگو ماشینا لری  
 یالغز اوز مغازهلر -  
 نه گنه ساتلادر. راز صر وچقه غه بر صومدن باشلاب  
 ویریلدر. قول ماشینا لری ۲۵ صومدن باشلاب  
 و بوزندن یوقاری  
 بزم مغازهلر من مملکتنگ هر بر شهر لر نده واردر.  
 پاددیلکه دن صافلانکر

ار نبورغده تارغوی دوم  
 ظریف حبیب اللین اوغللری ایله وشرکاسینک  
 فزان رتنده تالچو کککه قارشی — اولده سعیدیف فیر  
 ماسنده بولغان مغازیننده.  
 سوداسی اوپتاوی هم واقلاب  
 هر توری چیتک کاوش کلپوش فالفاق هم  
 ریزینوی کالوشلر.  
 باتینکه لر نوفیلر هم کافکانز چواک  
 اری قاره کول هم جفک بورکلر  
 چن ایتجولر اینجو ایله چینگوب  
 اشلانگان کلپوش هم فالفاق لر  
 یول ایچون مخصوص (مشهورکا -  
 تکوف اشی) چیمادان - صا کواپاز  
 هم قایشلر.  
 مغازینده غی ماللری بر مقدار زاداتکه ییاروب خط  
 ایله صور اوچیلرغه توقفسز بیریلدر.  
 Адресъ: Оренбургъ торговый домъ  
 Зарифъ Хабибуллинъ съ СМН и К<sup>0</sup>.

اورنبورغده "اورال" مسافر خانه سی  
 جمعیت اسلامیه نک یاگی صالنگان یورطنده کچن سنه انچی  
 آوغوستدن اعتبارا مسافر خانه آچلدی کلگان مسافر لر قبول  
 ایدرلدر. نومیر لر مایلی بویاولر ایلان غایت پاک وتمیز  
 ایتوب بویاللی. جلی بدر فلر ایرار و خاتونلر اوچون آیرم  
 اوکغایلی ایتوب حاضرلندی. مسافر لر ایچون خادملر هر  
 وقت حاضر و طیاردر. آسخانه ده مسافر لر اوچون هر توری  
 آشلر حاضر لنوب کیرک ساعت لر نک بیریلدر. نومیر لر نک  
 آستند، اورنبورغ مسلمانلر ینگ قرائتخانه سی اولوب اوقو  
 غه هوسلی مسافر لر اوچون هر توری کتاب، ژورنال  
 وغز تلر مکمل درجه ده در. نومیر لر حسینفلر مسجدینه قار  
 شی اولوب بازارغه یاقن بولغانغه سوداگر لر ایچون بیک  
 اوکغایلی اورنده در. حرمتلو مسافر قوناقلر نک مرحمت  
 ایتوب کیلولرن اوتنه مز.  
 احترام ایله حسین دونسکوی ز. خیر اللین وشرکاسی  
 Адресъ: Оренбургъ номера „Ураль“ д. мусульм. благ. об

کالی